

# SEMAINE 4

## Voyageons avec les langues !



Fiche  
parents 1

### Support(s) de la semaine:

CHANSON	ALBUM/HISTOIRE	JEU	SPORT	VIDEO	FÊTE CALENDRAIRE	Activité manuelle
				X		X

### Description de l'activité:

Du 20 au 24 avril, « voyageons avec les langues ». Faisons découvrir aux élèves d'autres cultures et d'autres langues étrangères que celles côtoyées d'habitude: le japonais, l'arabe, l'italien et le russe!

### Missions pour le parent:

- 1) Veiller à ce que son enfant réalise toutes les étapes des séances.
- 2) **Faire avec** lui pour le rassurer et l'encourager.
- 3) Faire répéter les mots pour qu'il les mémorise.
- 4) Installer si possible l'application Comphone pour que l'enfant réalise le défi n°3

### Défis à relever (au choix) pour l'élève :

- Saluer et compter dans 4 nouvelles langues.
- Réaliser un carnet de voyage numérique en prenant des photos des créations quotidiennes avec un enregistrement sonore pour montrer que l'on sait saluer et compter dans 4 nouvelles langues.

### Rappel des consignes :

« Regarde. »	« Écoute. »	« Répète. » « Dis. »	« Réfléchis. » « Cherche. »	Je prends une photo	J'écris

Les différents liens menant à internet ,ne laissez pas votre enfant seul et apprenez lui à:  
→ fermer les fenêtres indésirables  
→ retourner sur le document initial.

### Logos





## Première escale: LE JAPON

- 1) Tout d'abord, votre enfant va se mettre dans l'ambiance japonaise en regardant une petite vidéo. Puis en jouant au memory, il pourra se rendre compte des mots japonais qu'il connaît déjà.
- 2) Par la suite, il découvrira la façon particulière de se saluer au Japon. Il apprendra **les salutations** en japonais.
- 3) **Les chiffres** sont également différents des nôtres, même dans l'écriture. Il apprendra alors à compter.
- 4) Pour finir, il va s'initier à l'art de l'**origami** et s'amuser à plier des feuilles pour obtenir des objets, des animaux...
- 5) **Les défis** à relever seront : de savoir saluer et compter en japonais et de reproduire un objet ou un animal en origami.
- 6) **Pour aller plus loin**: le Japon ayant une culture tellement riche et tant éloignée de la nôtre, d'autres activités seront proposées à votre enfant (**quiz, arts visuels, comptine, dessin animé**).

## Deuxième escale: LE MAROC

- 1) Votre enfant découvrira le Maroc à travers la calligraphie dans l'art. Il sera confronté à une écriture arabe et devra analyser sa forme, ses traits et contours. Ce temps de réflexion lui permettra de dessiner ce caractère sur un support bien particulier qu'il devra préparer. Le support présentera un contraste entre l'écriture occidentale et l'écriture orientale. Le caractère choisi est AMOUR (passion) qui se dit HUB (hobou) en aspirant le 'h'.
- 1) Ensuite, il découvrira la façon de saluer en arabe.
- 2) Il apprendra à dire les chiffres et la façon de les écrire.
- 3) Les défis : dessiner le mot HUB en utilisant l'art, saluer et compter en arabe.
- 4) Le Maroc possède une richesse culturelle, c'est pourquoi la dernière partie est consacrée à la découverte du pays. Bon voyage!

## Troisième escale: L'Italie

Votre enfant découvrira ce pays au travers d'un plat bien connu (mais peut-être pas tant que ça) et de quelques mots (saluer, compter).

Voici pour l'aider à prononcer: il faut « rouler » tous les « r ».

- **Salut** !: Ciao! Ciao ! entre amis (*TCHAAoBuongiorno* !)

- **Bonjour**!: (*BOnnDJorrno*)

- **Au revoir**!: Arrivederci ! (*aRRRRrivéDerTCHIII*)

- **Les chiffres de 1 à 6**: Uno (*OUno*) Due (*DOUUé*) tre (*tRRRé*) quattro (*KouAtRRo*) cinque (*TChinnKoué*) sei (*cé i*)...

- **Comment ça va? Comment vas-tu?** : Come va ? (*Komé Va*) Come stai ? (*Komé STaill*)

## Quatrième escale: LA RUSSIE

Votre enfant découvrira ce pays au travers de sa culture et de quelques mots (saluer, compter).

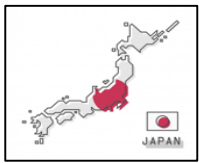
Voici pour l'aider à prononcer:

- **Salut**: привет (priviète) - rouler le "r" et insister sur la première syllabe

- **Bonjour**: Здравствуйте (Sdras-tvouï-tié)- autre façon de dire bonjour

- **Au revoir**: до свидания (dosvedania) - au revoir

- **Les chiffres de 1 à 6**: 1 один (atzin) 2 две (tva) 3 три (tri) 4 четыре (tchetire) 5 пять (piats) 6 пять (chiest)



# CM1/CM2 : Semaine 4

## Voyageons avec les langues



JOUR 1

ESCALE AU JAPON

30 MIN

### Etape 1 : Je découvre le Japon.

#### Activité 0



Aujourd'hui nous partons en voyage au Japon. Tu vas découvrir la culture et la langue de ce pays. Pour commencer, regarde cette courte [vidéo](#). Sans t'en rendre compte, il y a beaucoup de mots japonais que tu connais déjà. Clique sur **MANEKI-NEKO** (le chat porte-bonheur) pour te tester!

### Etape 2 : J'apprends à saluer en japonais

#### Activité 1



Pour "se saluer", les japonais ne font pas comme nous. Ils ne s'embrassent pas, ne se serrent pas la main et ne font pas d'accolade. En fait, ils pratiquent l'**OJIGI**. C'est à dire qu'ils se penchent vers l'avant pour se saluer.



**Voici ton premier défi :** Apprends à dire **bonjour**, **bonsoir** et **au revoir** en japonais! Pour t'entraîner, clique sur la **GEISHA** (l'artiste japonaise)

### Etape 3 : J'apprends à compter en japonais

#### Activité 2



Les Japonais ont inventé un rap avec les nombres de 1 à 10! Si tu veux l'écouter clique sur [vidéo](#). Sais-tu que pour écrire les chiffres, ils utilisent d'autres symboles appelés **KANJI**.



**Voici ton deuxième défi :** Apprends à **compter jusqu'à 6** en japonais! Pour t'entraîner, clique sur le **BONSAÏ** (l'arbre de petite taille) Puis clique sur [1](#).



# CM1/CM2: Semaine 4

## Voyageons avec les langues



Fiche élève 1

JOUR 1 (SUITE)

ESCALE AU JAPON

30 MIN

### Etape 4: Initiation à l'art de l'origami

#### Activité 3



#### Qu'est-ce que l'ORIGAMI ?

C'est l'art du pliage de papier. Le mot vient du verbe japonais "**ORU**" (= plier) et du nom "**KAMI**" (= papier). L'origami est reconnu comme un art traditionnel japonais. À partir d'une simple feuille de papier de forme carrée ([tutoriel](#)) on applique une succession de pliages et on obtient une multitude de modèles, figures, objets, personnages, animaux, créatures, ... sans découpage ni collage ! Pour voir différents modèles, clique sur PIKACHU.

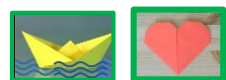


**Voici ton troisième défi :** Réalise au moins SIX origamis parmi ceux proposés. Tu peux même tous les faire si tu en as envie! Pour voir les tutoriels clique sur les dessins.

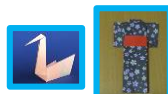
Niveau 1



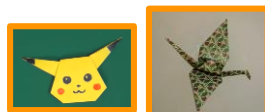
Niveau 2



Niveau 3



Niveau 4



### Etape 5: Je reconnais les mots japonais parmi d'autres.

#### Activités 4 et 5



Reconnâitras-tu les mots japonais que tu viens d'apprendre?

Clique sur **SAKURA** (le cerisier en japonais) pour le vérifier. Si tu veux aller plus loin dans la découverte des mots d'origine étrangère écoute un peu cette chanson et amuse-toi à associer les mots aux bons dessins. Clique sur le **SUSHI** (spécialité japonaise) pour jouer.

### Etape 6 : Tu relèves le challenge!



Enregistre ta voix disant « **bonjour** », « **aurevoir** », « **un, deux, trois** » en japonais. Prends une **photo** de ta ou de tes créations en origami. Envoie tout ça à ton enseignant. On mettra ton travail en valeur sur un site avec les travaux des autres enfants.

**Pour aller plus loin ...** Apprends à dessiner le **SAKURA**, le cerisier japonais, symbolisant le printemps en cliquant sur [tutoriel](#). Regarde, en famille, ce [dessin animé japonais](#) intitulé « **Le piano dans la forêt** » inspiré d'un **MANGA** du même titre. Découvre un fait remarquable sur le Japon en cliquant sur l'image **ZEN**  
Connais-tu la légende des 1000 grues? [Clic](#).  
Fais le quiz en [annexe](#) ou sinon cet exercice sur [learningapps](#) pour t'amuser.



Teste tes connaissances sur le Japon en effectuant ce petit quiz

**1- Quelle langue parlent les Japonais?**

- a) L' anglais                      b) Le chinois    c) Le japonais

**2- A quel continent se rattache le Japon?**

- a) africain    b) asiatique    c) européen

**3- Quel est son drapeau?**

- a)                       b)                       c) 

**4- Dans quel océan se trouve-t-il?**

- a) Pacifique                      b) Atlantique                      c) Indien

**5- Reconnais-tu le Japon?**

- a)                       b)                       c) 

**6- Le Japon est constitué de plusieurs îles. Combien au total?**

- a) 1 seule grande île    b) 4 grandes îles                      c) 4 grandes îles + plus de 6000 îles.

**7- Quel est la capitale du Japon?**

- a) Kyoto                      b) Tokyo                      c) Hiroshima

**8- Comment surnomme-t-on le Japon?**

- a) Le berceau de l'humanité    b) l'empire du milieu                      c) Le pays du soleil levant

**9- Quelle est sa monnaie?**

- a) Le yen                      b) l'euro                      c) le dollar japonais

**10- Comment s'appelle le plus haut sommet du Japon?**

- a) Le mont Fuji                      b) l'Everest    c) Le Mont Blanc



Réponses: 1c- 2b - 3c - 4a - 5b - 6c -  
7b - 8c- 9a - 10a

JOUR 2

## Le Maroc



20 min

### Je découvre la calligraphie.

#### Activité 1

Je découvre la calligraphie et je produis.

#### Matériel:

2 feuilles A4  
Feutres  
1 paire de ciseaux  
colle

#### Etape 1: Découverte de la calligraphie

- Regarde l'**annexe 1**
- Que t'inspire cette oeuvre? Que vois-tu? Reconnais-tu une forme, un graphisme?
- As-tu trouvé? [Regarde](#)

L'écriture arabe est devenue un art car leur religion ne leur permet pas de représentation.

Tu vas donc te mettre dans la peau d'un artiste et tu vas aussi réaliser une œuvre avec l'écriture arabe.

Tu va utiliser le mot "amour" en arabe qui se dit "**hub**" et son écriture est: Ecriture en grand format **annexe 2**.



[love]

#### Etape 2: S'entraîner à reproduire

Tu peux t'entraîner avant de commencer sur une ardoise ou sur une feuille de brouillon. Tu peux demander l'avis de tes proches et même leur demander de reproduire ce mot avec toi.

#### Etape 3: Préparer le support

- Prends une feuille A4.
- Utilise un feutre noir épais.
- Ecris les lettres de l'alphabet en lettre capitale sur toute la feuille.
- Les lettres doivent être en désordre.
- Ecris les lettres de différents tailles : petit/moyen/gros.

#### Etape 4: Dessiner le mot "Hub"

- Prends une autre feuille A4.
- Coupe cette feuille en 2.
- Garde une partie de la feuille que tu colleras sur le fond.
- Ecris le mot en arabe sur cette moitié de feuille.
- Ecris le mot dans différentes tailles: gros/petit/moyen.

**Annexe 3 pour t'aider**

#### -Etape 5: Prendre une photo

Prends une photo de ton œuvre que tu pourras envoyer à ton enseignant.

## Je salue en Arabe.



Découverte de la vidéo : [Clic!](#)

### Activité 2

Je sais dire  
"bonjour" et  
"bonne nuit" en  
arabe

**Apprends à saluer en arabe avec cette petite vidéo et à dire bonne nuit.**

Écoute plusieurs fois en silence.

Quand tu as écouté plusieurs fois, tu peux répéter après chaque écoute.

## Je compte en arabe.

Découverte de la vidéo [Clic!](#)

### Activité 3

Je compte jusqu'à  
6 en arabe.

**Écoute** plusieurs fois.

Quand tu as écouté plusieurs fois, tu peux **répéter**.

### Activité 4

Je m'exerce sur  
Learning apps.

**Écoute** chaque mot, **répète**-le et fais la bonne association.

Sais-tu faire la différence entre des mots en japonais et en arabe? [Clic !](#)

### Activité 5

Je découvre une  
autre culture.

**Je découvre le Maroc** [Clic!](#)

Retrouve La Réunion et la France sur la carte, que peux-tu dire?

**Pour le plaisir... à regarder quand tu en as le temps.** [Clic !](#)

## Challenge du jour

Enregistre-toi en train de saluer en arabe et de dire les nombres en arabe.

Prends une photo de ta production plastique et envoie-la à ton enseignant.

Demande à un adulte de regrouper toutes les photos de tes productions pour en faire un carnet de voyage numérique. Tu pourras le présenter à la rentrée.





Mohamed AMZIL

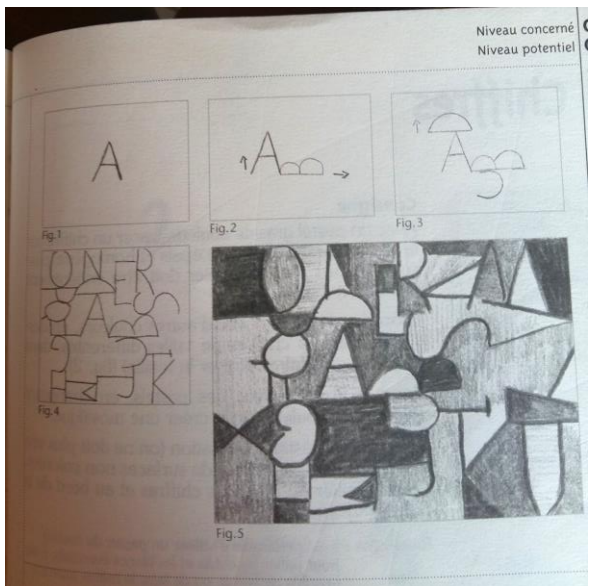


" katabahu al-sheykh Aziz al-Rufā'ī 1343

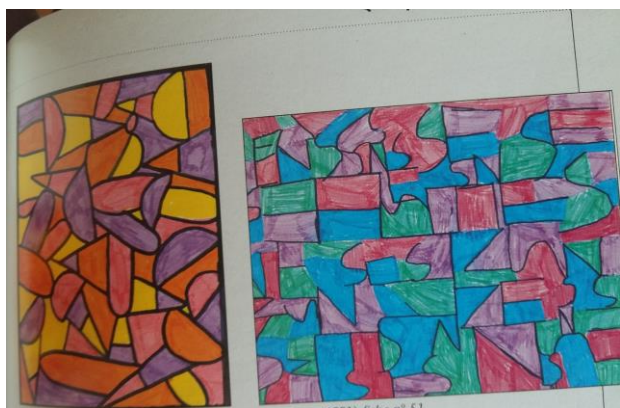
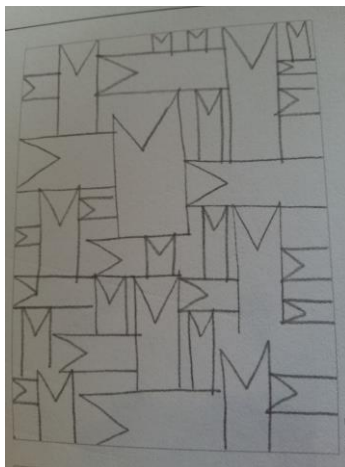




[amour]  
[love]

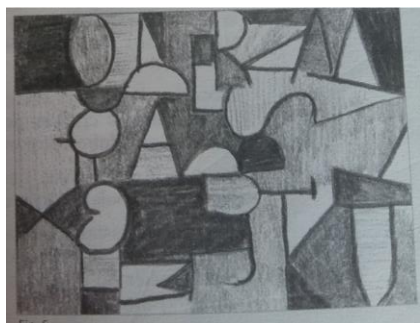


Ecris ton initiale ou une lettre de ton choix au milieu de la feuille. Les doivent être en capitale. Puis écris une autre lettre en tournant ta feuille. Toutes les lettres doivent se toucher. Tu as un exemple avec la lettre M.



Tu peux colorier entre chaque lettre avec des couleurs différentes pour donner un effet de relief.

Tu peux utiliser aussi ton crayon à papier et différencier la couleur en appuyant sur ton crayon pour donner une couleur foncée ou en appuyant légèrement pour donner une couleur gris clair ou gris foncé.



*Les arts plastiques à l'école de Serge Paolorsi et Alain Saey, Edition Retz*

Puis sur une demi-feuille, écris le mot en arabe que tu colleras au milieu des lettres capitales

*Production élève, CM1*





## CM1-CM2 -Semaine 4 Voyageons avec l'italien !



Fiche  
élève 3

JOUR 3

Escale en Italie



25 min

### Découverte de l'Italie à travers la pizza Margherita.

#### Activité 1

Aujourd'hui tu vas découvrir un nouveau pays: L'ITALIE.



Clique sur  et réponds au questionnaire.


### Saluer et compter en italien.

#### Activité 2

Ecoute et répète les façons de saluer en italien. 



#### Activité 3

Écoute, répète et joue avec les nombres de 1 à 6 en italien.   
Lance un dé et dis le nombre le plus vite possible.



### Dans la peau d'un pizaiolo.

#### Activité 4

1-Crée une **pizza margherita** avec ce que tu as sous la main:  
Modèle, assemble divers éléments de la nature, dispose des vêtements, outils, ustensiles ou objets en tout genre.  
Attention à respecter la forme ronde et les 3 couleurs !  
2-Ensuite, comme Raffaella Esposito, **invente une "pizza originale"**, et choisis-lui un nom.



### Je reconnais le japonais, l'arabe et l'italien.

#### Activité 5


Sais-tu **faire la différence entre les mots** en japonais, en arabe et en italien? 


#### Challenge du jour:

J'enregistre ma voix: je salue, je compte jusqu'à 6 en italien.  
Je prends une photo de mes créations.



#### Pour aller plus loin :

Je joue au pizaiolo en ligne. 

Je joue au pizaiolo en vrai. 


# CM1/CM2 – SEMAINE 4

## Voyageons avec les langues



JOUR 4

### Escale en Russie

 25 min

#### Découverte de la Russie à travers les Matriochkas.

##### Activité 1



Voici un document pour découvrir la Russie.  
**Clique sur la poupée russe** et découvre l'histoire des Matriochkas.

#### Saluer et compter en russe.

##### Activité 2



Apprends à dire bonjour et au revoir en russe en cliquant sur l'ours avec sa **BALAÏKA**.  
Écoute attentivement et ensuite entraîne-toi à répète.

##### Activité 3



Apprends à compter de 1 à 6 en russe en cliquant sur le **SAMOVAR**.  
Écoute en silence et ensuite, répète les mots plusieurs fois. Utilise tes doigts pour compter, ça aide!

#### Défi artistique

##### Activité 4



Fabrique des Matriochkas et décore-les avec des motifs fleuris. Clique sur la **MATRIOCHKA** pour découvrir les modèles à découper.

#### Je reconnais le japonais, l'arabe, l'italien et le russe.

##### Activité 5



Sauras-tu faire la différence entre ces 4 langues: le japonais, l'arabe, l'italien et le russe? Clique sur les **BLINIS** pour le savoir.

#### CHALLENGE du jour:

J'enregistre ma voix: je salue, je compte jusqu'à 6 en russe.

Je prends une photo de ma création.

Je réalise le CHALLENGE.

Je crée un carnet de voyage numérique avec l'enregistrement audio de l'enfant dans les différentes langues et les photos des créations en utilisant l'application COM PHONE.

